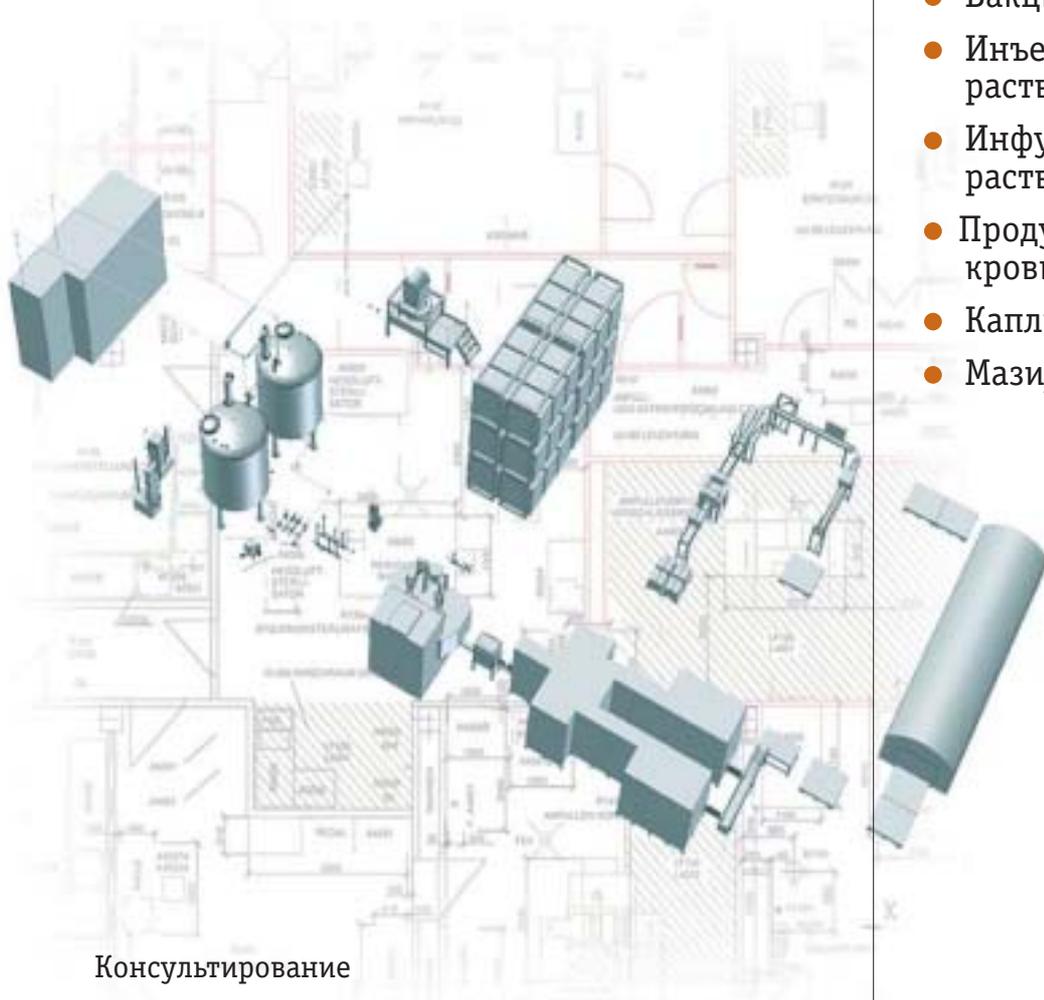


# Производство жидких лекарственных средств



- Вакцины
- Инъекционные растворы
- Инфузионные растворы
- Продукты плазмы крови
- Капли
- Мази/Кремы

Консультирование

- + Разработка концепций
- + Проектирование
- + Поставка
- + Монтаж
- + Ввод в эксплуатацию
- + Квалификация
- + Обучение и тренинги
- + Поддержка и сервисные услуги
- = **Интегрированные процессы из одних рук**



**Мы устанавливаем стандарт**

## У Вас есть цель

**Быстрее выйти на рынок с новыми продуктами и быть конкурентоспособным благодаря экономически эффективным процессам.**

Структурные изменения - это процесс экономического реформирования, который затрагивает и фармацевтическую промышленность.

Его цель - конкурентоспособность. Для того чтобы экономить издержки и, тем не менее, оперативно поставлять на рынок все возрастающее многообразие продуктов - часто малыми партиями - недостаточно просто замены устаревшего оборудования. Здесь необходимы целостные стратегии.

Какие инвестиции окажутся для Вас верными, чтобы экономически эффективно осуществить структурные изменения в Вашей сфере деятельности?

**Прежде чем мы начнём говорить об оборудовании ...**

Какую продукцию Вы хотите производить? Сколько препаратов? За какой промежуток времени? Где расположено место производства? Какие рамочные условия необходимы для проекта, чтобы у него было будущее?

Существует много эффективных с точки зрения затрат решений. На первый взгляд. Может быть. Однако если в долгосрочной перспективе Вы придаёте большое значение производительности, функциональности, гибкости, актуальности и экономической эффективности, то Вам нужен такой партнер, как компания Glatt.



- Партнер, который создаёт основу для Ваших решений.
- Партнер, который берет на себя ответственность за проект.
- Партнер, который контролирует связь отдельных этапов проекта и тем самым гарантирует его бесперебойную реализацию.
- Партнер, который сам производит и лекарственные средства, и производственные установки.
- Партнер, который также точно знает, каким образом интегрировать различные установки в целостную

- систему и обеспечить тем самым непрерывный поток продукта.
- Партнер, который создаёт все предпосылки успешного проекта.
- Партнер, который ...

**Вам нужен успех?  
Выберите своим партнером  
компанию Glatt.  
Скажите нам, какие цели  
стоят перед Вами.  
Мы преобразуем их в  
реальность!**

# Мы прокладываем пути

## Почему мы это умеем? Как мы это делаем?

### Предприятие с компетентностью и опытом

Только реальная концепция ведёт к успешному проекту. Компания Glatt гарантирует Вам профессиональный менеджмент проекта, начиная от первой идеи и вплоть до запуска Вашего производства.

Мы это можем! Поскольку мы обладаем многолетним опытом в проектировании и создании производственных линий под ключ и собственным сертифицированным в фармацевтической промышленности производством.

А так как мы объединяем и координируем всех партнеров и субподрядчиков, то при реализации Вашего проекта Вам потребуется один единственный партнёр.

Мы предлагаем инновационные технологии и самое современное ноу-хау. Таким образом, Вы получаете надёжную основу для своих инвестиций.

### Предприятие с обширным спектром услуг

Идёт ли речь о строительстве новых производств или расширении, модернизации, реконструкции / переходе на стандарты GMP или перемещении существующих, относится ли это к отдельным единицам оборудования, комплексным производственным линиям или к целым заводам под ключ - мы разрабатываем концепцию, проектируем и реализуем эффективные и надёжные производственные процессы для стерильных и нестерильных лекарственных средств.



Наши специалисты работают в единой команде. Они

- выполняют анализ места расположения и экономической эффективности
- составляют предложения по оптимизации процесса
- разрабатывают концепции финансирования
- интегрируют новое оборудование в существующие здания, уже оснащённые машинами и компьютерами
- проектируют и специфицируют все детали
- производят единицы оборудования в собственных производствах
- осуществляют надзор за строительством
- координируют поставки
- производят монтаж и ввод в эксплуатацию
- квалифицируют установки в соответствии со стандартами GMP
- предлагают надежное сервисное обслуживание



### Предприятие со сферой деятельности по всему миру

Группа предприятий Glatt предоставляет около 2.000 рабочих мест более чем в 20 фирмах по всему миру.

Многочисленные представительства находятся в Вашем распоряжении в качестве партнера по всем вопросам полного списка услуг компании Glatt. Для Вас это означает надежность, финансовую стабильность и сервисные услуги для Ваших проектов по всему свету.

### Если мы говорим об оборудовании ...

Тот, кто делает всё, часто делает всё неправильно. Поэтому мы концентрируем наши усилия на том, что мы умеем. Поэтому оборудование и установки компании Glatt являются лидерами рынка! А для всех других областей применения мы обеспечиваем Вас лучшими технологиями, предлагаемыми на рынке, и интегрируем их в функциональную сеть установок.

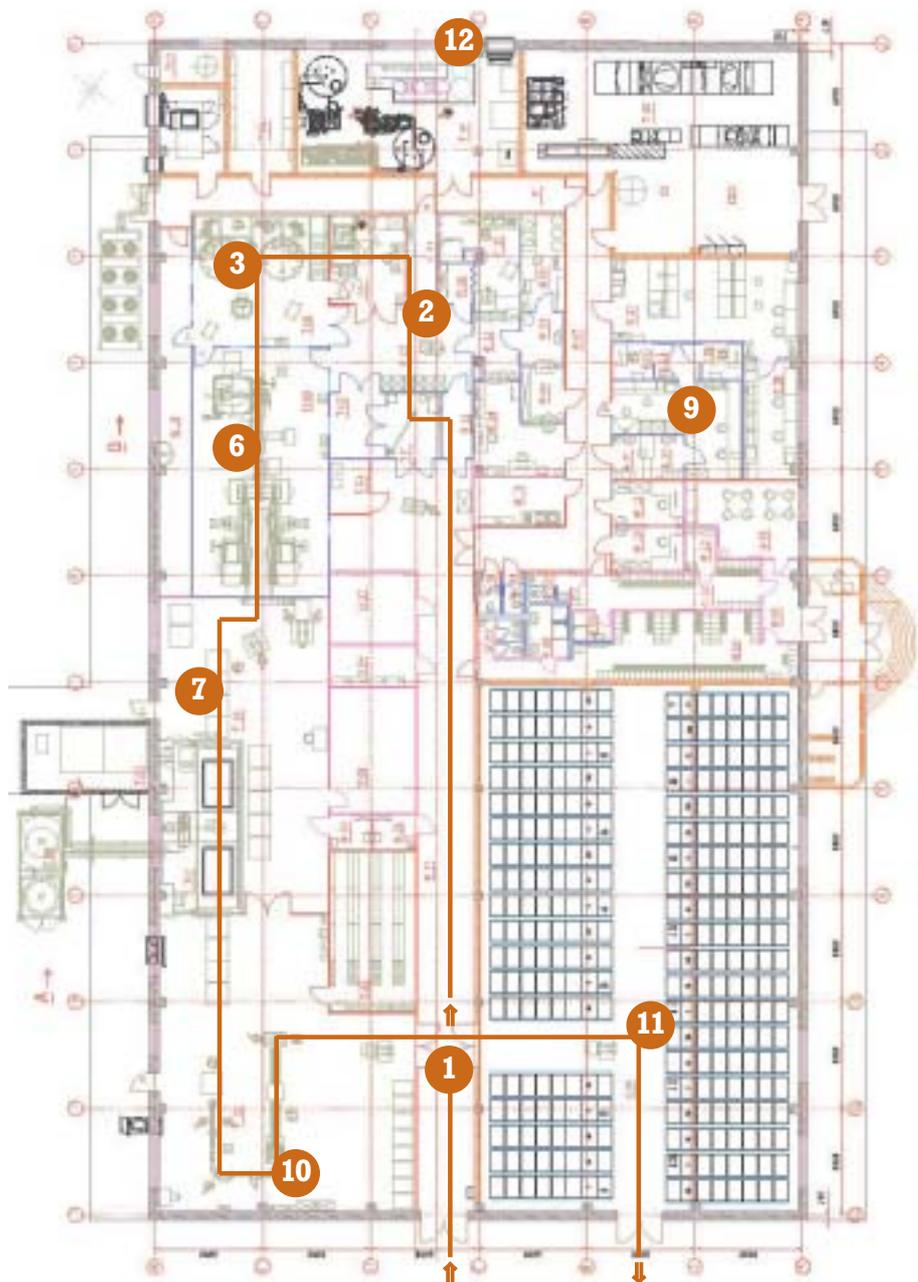
Вы получаете долговременную системную совместимость установок и компонентов оборудования, инструментов, запасных частей, актуализаций программного обеспечения, обучение и информацию о всех новых разработках - в общем, все, что Вам необходимо, - из одних рук!

# Стандарт GMP на всей линии

**Самая современная технология: от приёма сырья до готового к отправке лекарства.**

Glatt специфицирует, поставляет и интегрирует машины и оборудование для всех процессов, используемых в производстве жидких лекарственных препаратов.

- 1 Доставка/Контроль сырья
- 2 Взвешивание
- 3 Приготовление раствора (стр. 5)
- 4 Производство ёмкостей
- 5 Подготовка первичных ёмкостей (стр. 8)
- 6 Розлив в первичные ёмкости (стр. 6)
- 7 Стерилизация (стр. 8)
- 8 Сублимационная сушка
- 9 Обеспечение качества (стр. 9)
- 10 Вторичная упаковка (стр. 10)
- 11 Складирование и транспортировка материалов (стр. 10)
- 12 Технические системы обеспечения (стр. 12)



*Поток продукта в плане размещения оборудования для производства инфузионного раствора по технологии Blow-Fill-Seal.*



**Абсолютно все равно, какие фармацевтические жидкости Вы хотите производить, хотите ли Вы их разливать и упаковывать в пакеты, шприцы, ампулы или бутылки, из стекла или пластика - мы гарантируем Вам экономическую эффективность и максимальное качество продукции.**

# Приготовление раствора

**Взвешивание. Дозирование.  
Смешивание. Фильтрация.  
Темперирование.  
Документирование.  
Правильное приготовление  
раствора для обеспечения  
воспроизводимой рецептуры.**

При разработке концепции, проектировании и реализации узла приготовления растворов для стерильных и нестерильных процессов мы учитываем Ваши специальные требования к расчетам и компоновке.

## Мы предлагаем

как комплексные линии по приготовлению растворов, так и отдельные компоненты и модульные технологические системы для стерильного производства инъекционных и инфузионных препаратов, глазных капель и других жидких продуктов, интегрирование в адаптированные концепции для различных уровней чистоты.

- Ручные и автоматические системы загрузки ёмкости для приготовления раствора

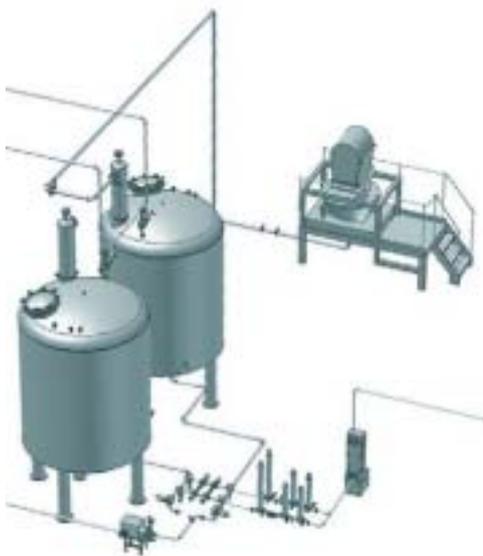


Пневматическое взвешивание компонентов



Система приготовления раствора

- Ёмкости для приготовления раствора различных размеров и типов от простой мобильной ёмкости до стационарной ёмкости с мешалками
- Подача активного вещества с помощью вакуумного всасывания из бочек
- Температуемые ёмкости
- Автоматизированные процессы CIP/SIP для всех соприкасающихся с продуктом компонентов и магистралей (трубопроводов)
- Специфичные для каждого продукта режимы составления смеси и поддержания температуры
- Транспортировка раствора с помощью избыточного давления/вакуума или с помощью насосов
- Интеллекгентные системы фильтрации для стерильной фильтрации в процессе производства со специфичными для продукта мембранами, несколькими ступенями фильтрации и проверкой фильтров в ходе процесса
- Отвечающие потребностям, разработанные специально для Вашего процесса автоматизированные системы с управлением и администрированием рецептур в соответствии со всеми релевантными инструкциями



Трёхмерное проектирование: система приготовления раствора со стерильным фильтром



Реакторы и стерильная фильтрация

## Вы получаете выгоду

- Высокая производительность за счет коротких производственных циклов и экономии времени на дополнительную дозировку
- Гибкая подготовка партий
- Точная дозировка самых малых количеств
- Надежное и быстрое перемешивание
- Абсолютно чистое разделение отдельных сред
- Поддержка валидации процессов и очистки

## Розлив в первичную ёмкость

**Готовые шприцы.  
Пузырьки. Ампулы.  
Бутылки. Пакеты. Карпулы.  
Стекло или пластик.  
Классическая технология или  
технология Blow-Fill-Seal.**

Розлив в инъекционные и инфузионные ёмкости большого (LVP) или маленького (SVP) объёма или в самые маленькие ёмкости (единичные дозы), например, для глазных, назальных и ушных капель.

Мы оказываем Вам консультации в выборе емкостей и оптимизированной для них технологии розлива, поскольку они в значительной мере определяют расходы на производство, удобство использования и срок годности Вашей продукции.

### **Мы предлагаем**

разработку концепции и проектирование адаптированной к Вашим потребностям технологии розлива, включая поставку и интеграцию самого современного, удобного в обслуживании оборудования самого высокого качества и надежности.



*ПЭ-бутылки в месте сварки*



*Установка розлива в бутылки инфузионных растворов по технологии Blow-Fill-Seal*

- Установки розлива в одноразовые шприцы, ампулы, бутылки и пузырьки как отдельные компоненты или в составе линии с изоляторами или без них
- Установки розлива в бутылки или мешки (технология Blow-Fill-Seal) в модульном исполнении, с одной или несколькими формами, стерильным воздушным душем и со стерилизуемым паром ASR-помещением зоны розлива
- Машины для наваривания колпачков, обеспечивающие стерильность
- Полностью автоматические укупорочные машины для установки пробок, капельниц, распылителей, пипеток, для завинчивания, установки крышек, отбортовки
- Системы загрузки
- Транспортные накопители
- Эффективные электронные системы для ввода, визуализации, управления и архивирования всех данных, релевантных для процесса и установки, автономные или с интеграцией в сети более высокого уровня иерархии

При этом мы выполняем такие требования, как, например, прямое сопряжение с предыдущими или последующими процедурами стерилизации, разделение установки на чёрную/белую зоны между помещениями розлива и обслуживания или способность установок к очистке CIP/SIP.

# Розлив в первичную ёмкость

## Вы получаете выгоду

при использовании самой новой технологии:

- технология, не требующая пребывания человека в зоне розлива
- самый высокий уровень стерильности, поскольку разливаемое вещество никогда не подвергается влиянию нестерильного окружения
- высокая эффективность за счет коротких циклов запуска и подготовки
- снижение расходов за счет минимальной потребности в площади, высокой степени автоматизации и экономичных упаковочных материалов
- удлинение срока годности продуктов за счет работы полностью в асептических условиях и связанного с этим отказа от консервантов
- оптимальная адаптация процессов к высокопроизводительной концепции установки с надежными системными интерфейсами
- производительность до 30.000 ёмкостей в час
- гибкость в дизайне упаковки



Линия розлива и упаковки флаконов



Диспенсер гранулята, вакуумная загрузка



Подача евро-колпачков



Сварочная линия

# Стерилизация, инспекция и контроль качества

**Стерилизация.  
До розлива и после него.  
Максимальная  
стерильность. Контроль.  
Документирование.  
Гарантия.**

Стерильные продукты - это обязанность. Мы оказываем Вам поддержку в выборе подходящей системы стерилизации. Мы разрабатываем концепции, проектируем и создаём оптимальную для Вас комбинацию из оборудования и технологического окружения, включая необходимые лаборатории для микробиологического и аналитического контроля качества.

При этом выбор инновационных технологий может сделать ненужными крупные инвестиции в подготовку стерильных емкостей.

В зависимости от того, какие требования выдвигает Ваш продукт (например, сублимированные продукты, термолабильные растворы, пастообразные препараты), какие упаковочные материалы (стекло и/или пластик), какие формы (бутылки, ампулы и/или другие) и какие форматы Вы хотите обрабатывать ...



Транспорт бутылок к стерилизатору



Стерилизатор, сторона загрузки

## ... мы предлагаем:

комплексное ноу-хау для индивидуальных эффективных решений с проверенным, подтверждённым и документированным качеством продукции. При этом мы интегрируем самое современное оборудование с интеллектуальными системами управления, автономные или с интеграцией в сети более высокого уровня иерархии.

- Системы деконтаминации для распаковывания предварительно стерилизованных емкостей (например, предварительно собранные одноразовые шприцы)
- Полностью автоматические или полуавтоматические моечные машины для мойки ампул, шприцев, бутылок, пузырьков и т.д.
- Туннель стерилизации горячим воздухом для сушки, стерилизации и апирогенизации емкостей перед розливом в виде отдельной установки или как часть комплексной линии розлива

- Производительные и гибкие установки стерилизации партий для полностью автоматической стерилизации стеклянных и пластиковых бутылок и пакетов после розлива и укупорки (пароструйные автоклавы, водооросительные ротационные автоклавы)
- Системы загрузки и выгрузки различных уровней автоматизации (например, полностью автоматические денестеры/ренестеры для обработки шприцев в треях)

# Стерилизация, инспекция и контроль качества

- Полностью автоматические инспекционные машины с системами видеокамер высокой разрешающей способности для абсолютно надежного инспектирования продукта (частиц) и емкостей (функциональные, косметические дефекты), а также полуавтоматические системы с визуальным контролем
- Микробиологические и аналитические лаборатории со всеми важными аналитическими приборами



Микробиологическая лаборатория



Трехмерное представление лаборатории



Аналитическая лаборатория



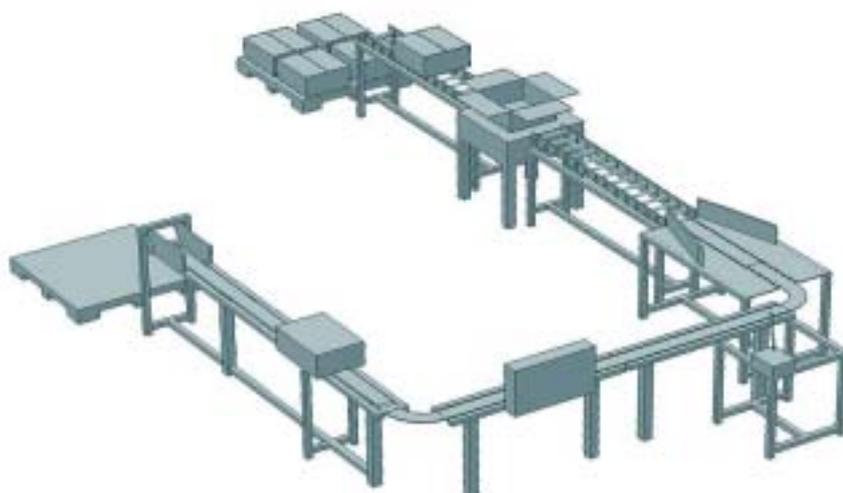
Аналитическая лаборатория

## Вы получаете выгоду:

- минимальные затраты времени на обслуживание при прямом сопряжении с предыдущими или последующими технологическими этапами
- абсолютно надежный контроль качества для максимальной безопасности продукта
- адаптированная к продукту стерилизация и инспекция
- щадящая обработка емкостей
- гибкость для быстрой смены форматов.

# Упаковка, складирование и транспортировка

**Контроль. Эtiquетирование.  
Упаковка в картонные коробки.  
Укладка на поддоны.  
Складирование. Комплектование.  
Транспортировка.  
Документирование.**



*Трёхмерное проектирование: линия вторичной упаковки для инфузионных растворов*

Именно при перемещении больших объемов товаров на первый план выходят экономическая эффективность и гибкость.

Мы разработаем для Вас функциональную концепцию, позволяющую Вам надежно упаковывать и быстрее поставлять на рынок Ваши продукты.

Транспортировка и загрузка упаковки со второго уровня?  
100% инлайн-контроль?

Инлайн-печать? Белые линии?  
Автоматический контроль расхода?

Вы не будете чувствовать себя беспомощными перед таким многообразием альтернатив!



*Линия вторичной упаковки для инфузионных растворов*

# Упаковка, складирование и транспортировка

## Мы предлагаем:

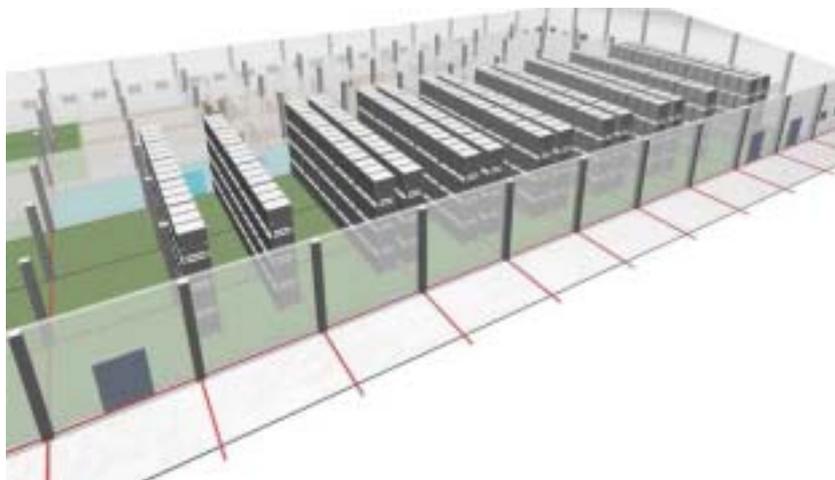
организацию удовлетворяющей требованиям GMP, оптимизированной в соответствии с производительностью, гибкой, интегрированной в материальный поток логистики упаковки и складирования.

- Многофункциональные машины глубокой вытяжки, розлива и укупорки для термоусадочных и многослойных алюминиевых пленок
- Модульные картонирующие и этикетировочные машины, машины для групповой упаковки, гибкие для быстрого переоснащения на другие продукты и форматы упаковки
- Контрольные весы
- Упаковочные роботы и комплексные упаковочные линии с перестройкой на новые продукты и форматы, управляемые оператором или компьютером
- Склады поддонов и малогабаритных деталей
- Адаптированные друг к другу комбинации стеллажной и транспортной техники, аппаратного и программного обеспечения
- Мобильные терминалы для комплектования без документов, управления подачей, контроля материальных потоков с использованием радио или инфракрасной технологии
- Центральное управление и интеграция в системы с программным управлением



Склад сырья и материала

вплоть до СИМ благодаря открытым стандартам программного обеспечения с четко определенными, совместимыми с вышестоящими уровнями интерфейсами



Склад с высокими стеллажами в трехмерном представлении

## Вы получаете выгоду:

- минимизированные затраты времени на обслуживание и предотвращение неправильной упаковки благодаря максимальной автоматизации
- точно калькулируемая продолжительность производства и время на переоснащение
- сокращённое до минимума хранение запасов за счет комплектования на складе и поставки на производство just-in-time ("точно в срок") и тем самым упразднение промежуточного складирования и накопителей материала
- сокращение времени прохождения благодаря оптимизированным маршрутам
- оптимальное использование складских площадей
- высокая оборачиваемость склада.

# Технические системы снабжения

**Чистые помещения. Вода.  
Кондиционирование и  
вентиляция. Сжатый воздух.  
Очистка. Электроснабжение.  
Техника управления.  
Управление данными.**

Так называемые периферийные установки не являются для нас второстепенными. Вы получаете от нас адаптированное к специфическим потребностям Вашего предприятия управление снабжением всех релевантных областей.

## **Мы предлагаем:**

стратегическую организацию всех периферийных процессов фармацевтического производства и интеграцию производителей, профессионально сконструированных и поэтому оптимизированных, с точки зрения расхода, установок снабжения и утилизации.

- Чистые помещения (полы, потолки, стены, комплексные панели) всех классов
- Техника кондиционирования и вентиляции (выбор фильтров в соответствии с требованиями чистого помещения)
- Многоступенчатые холодильные агрегаты для технологических установок и техники кондиционирования
- Системы для подготовки очищенной воды, чистой воды, воды для инъекций, сверхчистого пара
- Системы для получения рабочего воздуха и воздуха для систем управления, а также стерильного технологического воздуха без масла
- Системы CIP/SIP, рассчитанные для поддержки Вашей валидации очистки
- Системы обработки сточных вод в соответствии с необходимыми параметрами с учетом местных условий



*Отделка чистых помещений*



*Отделка чистых помещений - шлюзы для персонала*



*Отделка чистых помещений - шлюзы для персонала*

## Технические системы снабжения



CIP-станция



Кондиционирование/Вентиляция

- Электротехника (распределение тока низкого напряжения, прокладка трасс, включение всех технологических и периферийных установок, системы пожарной сигнализации, управления шлюзами чистых помещений)
- Комплексные, разработанные в соответствии с Вашими данными и структурированные пакеты управляющих и информационных систем
- Программы экономии энергии



Холодильная установка

### Вы получаете выгоду:

- оптимизированные в отношении затрат комплексные решения чистых помещений
- надежное снабжение всеми релевантными средами для производственных и вспомогательных процессов
- надежное управление для учёта и обработки всех технологических данных
- интегрированные решения, разработанные на базе вашей производственной инфраструктуры
- снижение производственных расходов.



Водоподготовка

# Услуги и поддержка

**Консультирование. Разработка концепций. Проектирование. Координирование. Монтаж. Ввод в эксплуатацию. Квалификация. Обучение. Поддержка.**

Машина - это не остров. В качестве производителей фармацевтического оборудования мы являемся генераторами идей, даём принципиальную оценку возможности реализации, сравниваем альтернативы, оцениваем результаты и определяем интерфейсы. Вы получаете конкретную, хорошо документированную информацию: идеальная основа для Ваших инвестиций.

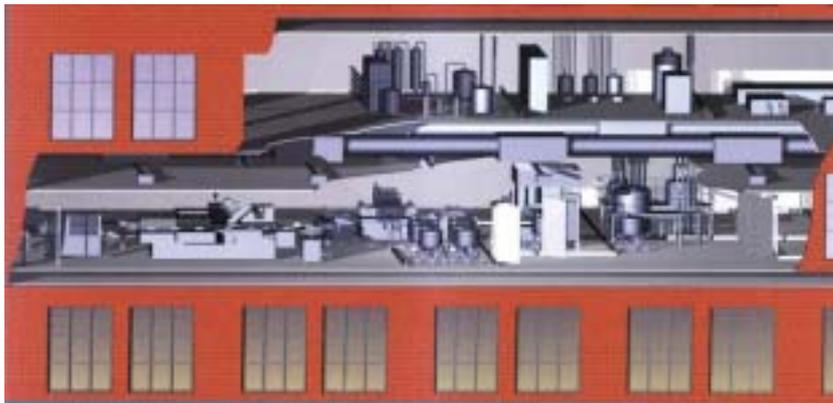


Инвентаризация

## Мы предлагаем:

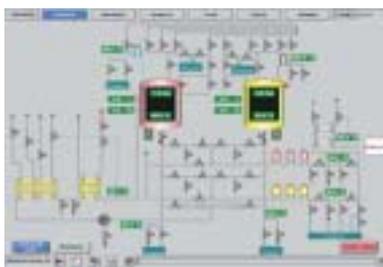
компетентное сопровождение от первой концепции до передачи квалифицированной фабрики, а затем:

- контроль Ваших процессов за счёт динамичного моделирования с помощью высокоспециализированного программного обеспечения для индикации ненадежных элементов и узких мест
- оценка и определение потенциала экономии затрат и оптимизации процессов
- исследования выполнимости и альтернативные концепции процессов, систем установок и систем снабжения, потоков материалов и персонала, введение стандартов GMP
- проектирование и спецификация всех деталей установок, аппаратов, информа-



Трёхмерное проектирование - Производство инсулина

- циионной техники и бытовой техники, помещений и зданий
- надзор за строительством и монтажом относительно выполнения положений закона, тендерной документации, монтажных схем, спецификаций
- монтаж и установка всего технологического оборудования, энергоносителей и трубопроводов
- анализ рисков и квалификационный мастер-план в соответствии с системами обеспечения качества, признанными во всём мире
- полная квалификация установок DQ, IQ, OQ (протоколы испытаний, тестовые прогоны, документация и калибровка)



Технологическая схема - Зона приготовления инфузионных растворов

- поддержка в Вашей технологической валидации за счет предоставления детализированной документации по валидации и индивидуального консультирования
- контроль и поддержка при вводе Ваших установок в эксплуатацию, включая обучение и тренинги для Вашего обслуживающего и сервисного персонала
- полная и проверенная документация всех

установок с учетом EC-Guide, Aseptic Guide-lines, GAMP 4, 21 CFR Part 11 и т.д.

- генеральное проектирование или менеджмент проекта в качестве генерального подрядчика с компетентностью во всех специальностях



Калибровка

- координация всех субподрядчиков
- контроль затрат и сроков в ходе реализации проекта
- поддержка в разработке продукта в собственных технологических центрах
- разрешение на производство по заказу вплоть до старта собственного производства заказчика для нишевых продуктов, образцов клинических испытаний и маркетинговых партий
- надежный сервис по всем пунктам: быстрый сервис по запасным частям, регулярное техническое обслуживание и инспекция, консультации по всем возможностям оптимизации производительности в соответствии с современным уровнем развития техники, в том числе послепродажное обслуживание.

## Ваши преимущества

**Рентабельные процессы.  
Технологии, ориентирован-  
ные на будущее. Высоко-  
качественные продукты.  
Гибкость. Безопасность.  
Время выхода на рынок.**



Успех Ваших инвестиций зависит от многих факторов.

При этом решающую роль играют высокопроизводительные и экономически эффективные процессы.

- Ориентированное на будущее производство требует быстрых, интеллектуально управляемых и поэтому оптимально адаптированных процессов при высокопроизводительной комбинации установок с функциональными системными интерфейсами и надежном менеджменте сети поддержки.

Это возможно с компанией Glatt в качестве партнера.

- Ориентированное на будущее производство должно обеспечивать высочай-

шее качество продукции в различных форматах и упаковках.

Это возможно с компанией Glatt в качестве партнера.

- Ориентированное на будущее производство должно гарантировать воспроизводимые процессы при большой продолжительности эксплуатации установок.

Это возможно с компанией Glatt в качестве партнера.

- Ориентированное на будущее производство должно быть документировано подробно и без пробелов и гарантировать Вам максимальную гибкость при проектировании и производстве.

Это возможно с компанией Glatt в качестве партнера.

- Ориентированное на будущее производство должно предоставлять Вам максимальную фармацевтическую безопасность для операторов, продукта, установок и окружающей среды, в том числе при обращении с высокоактивными продуктами.

Это возможно с компанией Glatt в качестве партнера.

- Ориентированное на будущее производство должно соответствовать требованиям GMP и соблюдать все законы, регулирующие документы и предписания.

Это возможно с компанией Glatt в качестве партнера.

- Ориентированное на будущее производство должно гарантировать Вам возможность быстрого предоставления продукта и самую высокую конкурентоспособность и таким образом сохранение Ваших позиций на рынке.

Это возможно с компанией Glatt в качестве партнера.



**Примите стратегическое решение!  
Это Ваш выбор производства, обладающего будущим.  
Доверьтесь компании Glatt!**

## Адреса



### **Glatt Ingenieurtechnik GmbH**

*Головной офис компании:*  
Nordstraße 12  
99427 Weimar/Germany  
Телефон: +49 -3643 47 0  
Факс: +49 -3643 47 1231  
E-mail: info@glatt-weimar.de

*Офис в Москве:*  
119034 Москва/Россия  
Гагаринский пер., здание 3,  
подъезд № 3, 4-ый этаж  
Телефон: +7 -095 787 2408  
Факс: +7 -095 787 2409  
E-mail: info.glatt-moscow@sovintel.ru

**Первоклассный  
международный сервис**



### **Glatt GmbH Process Technology**

Werner-Glatt-Straße 1  
79589 Binzen/Deutschland  
Телефон: +49 -7621 664 0  
Факс: +49 -7621 647 23  
E-mail: info@glatt.de



### **Glatt Maschinen- & Apparatebau AG**

Kraftwerkstrasse 6  
4133 Pratteln 1/Schweiz  
Телефон: +41 -61 828 4747  
Факс: +41 -61 826 4848  
E-mail: info@glatt-ag.ch



### **Glatt Air Techniques Inc.**

20 Spear Road  
Ramsey, NJ 07446 USA  
Телефон: +1 -201 825 8700  
Факс: +1 -201 825 0389  
E-mail: info@glattair.com



### **Glatt Systemtechnik GmbH**

Grunaer Weg 26  
01277 Dresden/deutschland  
Телефон: +49 -351 2584 0  
Факс: +49 -351 2584 328  
E-mail: info@glatt-dresden.de

### **Glatt Protech Ltd.**

Swannington Rd. Cottage Lane Ind. Est.  
Broughton Astley  
Leicester LE9 6TU/Great Britain  
Телефон: +44 -1455 285888  
Факс: +44 -1455 285510  
E-mail: info@glatt-protech.co.uk

### **Glatt Norden Aps.**

Skøjtevej 27-31  
2770 Kastrup/Denmark  
Телефон: +45 -48 1422 44  
Факс: +44 -48 1422 55  
E-mail: info@glattnorden.dk

### **Glatt Pharmatech SASU**

Parc Technologique  
6, rue Luis Neel  
21000 Dijon/France  
Телефон: +33 -380 74 3264  
Факс: +33 -380 74 4395  
E-mail: info@glatt-pharmatech.fr

[www.glatt.de](http://www.glatt.de)



**Мы устанавливаем  
стандарт**